Sönderjylland

Konsul Amorsen 75 Aar. En af de mere fremtrædende danske Mænd i Nordslesvig, Konsul Amorsen i Hadersleb, fyldte forleden 75 Aar. Han har siden 1853 været Borger i Hadersleb By, og siden 1875 beklædte han i en lang Aarrække Posten som Bankdirektør ved Hadersleb Bank. Desuden har han i Aarenes Løb siddet inde med en hel Række offentlige Tillidshverv. Han har været Formand for „Kirkeligt Samfund for Hadersleb og Omegn", Formand for Hadersleb Kommunalforening og er endnu Bestyrelsesmedlem i Vælgerforeningen.

Sin Stilling som svensk-norsk Vicekonsul maatte han, efter at have varetaget den i 22 Aar, fratræde, fordi han i 1884 ledte en Udflugt af nordslesvigske Mænd og Kvinder til Vestjylland.

Ladelund Sogn.— Ildebrand. — En Redningsmand. — (Fl. Av.) Natten til 28. Sept optom der Ild i Snedker Karl Nissen's Hus i Ladelund, som nedbrændte til Grunden. Takket være Mejerist Johansen's raske Handlemaade afværgedes ved denne Lejlighed en stor Ulykke. Johansen blev vaagen ved Midnatstid og opdagede da af Ildskæret, at Naboens Hus brændte. Han fo'r ud i bar Skjorte og løb derover, og Taget var da allerede stredet paa Stald og Lade, hvor Ilden var stukken op. End laa Beboerne, Mand, Hustru og Barn, i fast Søvn. Johansen stak Armen gennem Ruderne i Sovekammervinduet, sprang ind og greb Barnet. Nu vaagnede først Ægteparret, og de maatte redde sig i sidste Øjeblik; lidt efter stred Taget. Johansen skar sin Haand saa stærkt paa Glasset, at den maatte syes paa fem Steder. Den Brandlidte havde lavt forsikret.

Als. — Gamle Folk. Fra Kettingskov skrives til „Dybbøl-Posten„ den 24. September:

Det er forhen blevet omtalt, at Sognets og Omegnens ældste Mænd: Sandersen, Ingemann og Hansen boede her i Byen. Mens den Sidstnævnte nu alt for nogen Tid siden er afgaaet ved Døden i sit Hjem ved Thorshavn, er den Ældste i Kløverbladet Bolsaftægtsmand Chr. Sandersen, som er oppe i de halvfems, endnu saa legemlig og aandelig rask, at han ogsaa i Aar har taget sine egne Kartofler op af Havejorden.

— Frugt. Fra det østlige Als skrives til samme Blad:

Det synes ikke, at Frugten i Aar vil naa den Pris, den havde i Fjor. Blæsten har i den sidste Tid tastet en Del Æbler og Pærer til Jorden, men hvad der sidder endnu, er af bedste Sort. Imidlertid synes det i Almindelighed ikke, at der anvendes den fornødne Omsorg for Frugtavlen her paa Egnen. Andre Grene af Landbodriften fortrænger for en Del Interessen for Frugtavlen, der af mange mere betragtes som Biting. Og dog burde Frugtavlen netop hos os spille en langt større Rolle, end Tilfældet er.

Hadersleb. — Tvangsefterskolen for Haandværkere her i Byen har i somer været besøgt af 136 Elever. Til 8. Oktober kommer 40 Elever fra Landet, og desuden indtræder ifølge „chl. G." 20 Malerlærlinge, som om Sommeren er fritagne for Skolebesøget.

Der virker 10 Lærere ved Skolen; men der meddeles ikke noget om at Byen faar nogen Erstatning for Eleverne fra Landet, hvilket vilde være rimeligt, da det er Byens Skattebetydere, som betale til Lærernes Lønninger.

—Slagsmaal. I Teatret opstod forleden Aften et meget flemt Slagsmaal imellem nogle tilstedeværende unge Mennesker, hvorved de to, som arbejder hos en Murmester i Erlev, bibragte den tredie, som ogsaa er Murer, saa mange Slag, at han med det samme maatte indlægges paa Byens Sygehus. Den mishandlede er en Søn af Kreaturhandler Holst i Hammelev.

—Funden død ved Slesvig I en med Vand fyldt Grøft ved Slesvig fandt man Onsdag Morgen den 26. Sept. Liget af en Mand. Hans Papirer udviste, at han hed Jørgen Fries, var født den 10. Januar 1854 i Hadersleb og var Klejnsmed. Liget blev bragt til Sygehusets Ligkapel. Penge fandtes ikke paa Liget.

Døstrup. — Gaardauktion og Landsalg. Onsdag og Torsdag 26. og 27. Sept. afholdt Gaardhandler P. Hansen fra Tinglev Auktion over den Gaard, de havde købt af Søren Jensen i Vinum. Den første Dag solgtes Jordene, alt blev solgt undtagen Huset, en Toft og en lille Fenne paa 1½ Demat. Priserne var gode, men i Forhold til Indkøbsprisen for lave. Anden Dag solgtes Besætningen. Samtidig blev ogsaa Forpagter Jens Hansens Besætning solgt. Der betaltes meget høje Priser for Kreaturerne.

Gaardhandleren skal have ondt ved at faa Indkøbsprisen for Gaarden og Besætningen.

Gaardhandlerne Nielsen og Abild af Møgeltønder har fra den forhen M. Hansen tilhørende Gaard solgt 6½ Hektar Jord til Chr. Ph. Hansen i Vinum. Prisen er 3000 Mk.

Lysabild. — Auktion over et sjældent Efterladenskab. Forleden afholdtes i Lysabild Stationskro en Auktion, der i en vis Henseende var enestaaende i sit Slags her paa Landet. Det var over Efterladenskaberne efter afdøde Glarmester Lorensø i Lysabild. Han var en Tusindkunstner, og han havde efterhaanden sat sig i Besiddelse af mange forskellige, til Dels kostbare Ting og Redskaber. Der fandtes næsten alt Slags Haandværkstøj, Vinkelsredskaber, Nivellerinstrumenter og saa videre. Ogsaa en meget værdifuld Kikkert, forskellige Geværer, en efter Forholdene ikke ubetydelig Bogsamling. Den 66 Aar gamle Afdøde stod i de sidste Aar efter Hustruens Død ene og var maaske mest af den Grund henfalden til et noget uregelmæssigt Levned, men af de efterladte Ting, der nu spredtes for alle Vinde, faas det bedst, at det havde været en ejendommelig oplagt og begavet Personlighed, der havde samlet dem. Til Auktion havde der ogsaa indfundet sig et stort Antal Købelystne.

Jels.—Røveri i Jels Skov. Hjulriddere, som i den sidste Tid er komne ad Landevejen gennem Jels Skov, er om Aftenen bleven overfaldet af Røvere. En ung Mand fra Kongeriget er to Gange i Løbet af 4 Uger bleven revet af sit Hjul; men da Røveren mærkede, at han ikke kunde magte ham, er han løben sin Vej.

— Et kristeligt Møde afholdtes her i Byen Søndag Eftermiddag den 23. Sept. Foredragsholderen var pensioneret Degn Jessen, en Broder til afdøde Rigsdagsmand Jessen. Mødet begyndte med, at man sang Salmen „O Kristelighed", hvorefter Hr. Jessen talte om Kristendommen. Det er ikke os, der bærer Kristendommen, men det er Kristendommen, der bærer os. Er vi ret grebne af Kristendom, maa vi levere Bevis derfor. Det gælder om at overbevise den moderne Verden derom, thi der gives i vor Tid mange Fritænkere. Vi maa bede Herren hjælpe, saa Verden kan se, der er Livskraft i vor Kristendom, og at vi er rigtige Kristne, ikke blot af Navn. Der burde øves mere kristelig Barmhjertighed, saa at vi kommer de nødlidende og fortabte til Hjælp. Der burde være mere indbyrdes Kærlighed, ogsaa overfor vore Fjender burde vi høre efter Herrens Ord „Naar din Fjende hungrer", osv. Han fortalte en Historie om en lille Negerdreng, der plejede en gammel Slave, som netop havde voldt ham stor Fortræd, ligeledes om en Præst, der altid sagde Folk Sandheden lige ud. Nogle unge Folk blev forbitrede og vilde overfalde ham, mens han var paa Vej til en syg Enke. Præsten udbrød: „Stands mig dog ikke paa Barmhjertighedens Vej." Ordet slog dem, og de lod ham gaa. Foredragsholderen bad Forsamlingen flittig at benytte Sakramenterne. Han bekendte derpaa Troen og bad Fadervor. Til Slutning sang Forsamlingen de tre sidste Vers af „Her kommer dine arme smaa".

Der vistes Foredragsholderen Anerkendelse og Tak for det opbyggelige Foredrag ved at rejse sig.

Saa blev der dækket Kaffebord og man sang: „Alt staar i Guds Faderhaand", hvorpaa Jessen fortalte om sin Rejse i Italien. Han kunde ikke nok fortælle om Peterskirken i Rom, hvor storartet ston den er, og han oplæste et Digt, der handlede om Apostlen Peter, hvori der fortælles, at hans Venner vilde, han skulde flygte fra Rom for at undgaa Martyrdøden, men hvorledes han paa Vejen faar et Syn, der bevirkede, at han vendte om og frivillig gik Døden i Møde.

Der blev til Slutning sunget: „Til Himlene rækker din Miskundhed, Gud" og „Mægtigste Kriste".

Mødet, som var besøgt af omtrent 70 Personer, var sluttet for denne Gang, men Deltagerne haaber, at disse kristelige Møder nu i den kommende Vinter maa fortsættes.

Aabenraa. — Da Manden nyste. Ved Paasketide kom en Fisker fra Djernæs til Tandlægen i Aabenraa og bad om at faa en Tand trukket ud. Udtrækningen lyktedes godt, men Fiskeren havde alligevel vedvarende Smerter i Overmunden, paa det Sted, hvor Tanden havde siddet. Han søgte Lægehjælp, uden at den virkelige Aarsag straks kunde forklares. Men saa forleden Dag kom Manden til at nyse, og mens han nyste, fløj til hans store Forbavselse et Stykke af en Tandrod ud gennem Næsen. Denne Tandrod var bleven siddende ved Udtrækningen i Foraaret, og havde været Aarsag til den vedvarende Smerte. Nu var den imidlertid bleven fjernet paa en lige saa billig som mærkelig Maade. Denne interessante Tandhistorie er godtgjort ved Lægeundersøgelse.

Guldbryllup. Søndag d. 7. Oktober kunde Købmand Carl Simonsen og Hustru i Flensborg fejre deres Guldbryllup. De gamle er forholdsvis raske. Guldbrudgommen, der er født 1823, og saaledes nu er 83 Aar, har ikke alene følt det som en Pligt, men tillige som en Glæde altid at have været med til at virke og fremme vor gode Sag.

Sønderborg. — Udmærkelse for tro Tjeneste. (Dybbøl) Lørdag den 22. Sept. fik Fyrbøder og Smed Hans Duus overrakt det almindelige preussiske Hæderstegn for tro Tjeneste. Hans Duus arbejder nu 42. Aar paa Fabrikken hos J. G. Otzen i Sønderborg. Jubilaren hædredes i Anledning af den lange og tro Tjeneste med en Belønning fra Principalens Side.

— Socialdemokratisk Valgmøde. Søndag Eftermd. d. 23. Sept. afholdtes omtrent samtidig med det danske Valgmøde i Forsamlingshuset i Sønderborg et socialdemokratisk Valgmøde i Centralherberget. Der var mødt 48 Mænd og 4 Kvinder. Som taler optraadte den socialdemokratiske Rigsdagskandidat, Tilskærer Michelsen fra Flensborg. Han fremhævede, at „kun Socialdemokratiet varetager den danske Befolknings Tarv, da det ikke veg tilbage for offentligt at fremsætte Kravet om Paragraf 5's Opfyldelse og Ordningen af Optantspørgsmaalet". Hr. Michelsen, der talte paa Tysk, angreb iøvrigt den danske Rigsdagskandidat, Landdagsmand Hansen fra Aabenraa.

Skærbæk. — Ny Degn. I forrige Uge fratraadte Førstelærer og Degn J. P. Jacobsen, der har været Lærer her i Byen i 35 Aar, sit Embede. Degn Jacobsen, der besøgte Seminariet i Tønder de første Aar i Tredserne, har i den lange Tid forstaaet at vinde Befolkningens Tillid, samtidig med, at han har været en dygtig Lærer, der tidt har haft en noget vanskelig Stilling som Følge af de politiske Brydninger under Pastor Jacobsen. Men Degn Jacobsen har altid forstaaet at hævde sin Stilling ved at gaa sin rolige, støtte Gang.

Hans Efterfølger bliver J. L. Bonde fra Frørup, der for Tiden er Lærer i Langetved og tidligere har haft Ansættelse i Astrup, Brøns Sogn.

Blind

Under Anfald af Hjertesvaghed.

Havde Udsigt ude af at være død.

Dr. Miles' Heart Cure hjalp og helbredede.

„Jeg nærer ingen Betænkelighed ved at sige, at Dr. Miles' Heart Cure er alt, hvad man kan ønske det at være. Jeg led af Hjertesygdom i 15 Aar og havde prøvet mange forskellige Midler, men indtil jeg prøvede Dr. Miles' Heart Cure, fandt jeg ingen Lindring. Jeg havde Hovedpine, og efter at have prøvet, hvor godt Deres „Pain Pills" var, tænkte jeg, at maaske Deres „Heart Cure" kunde hjælpe mig. Jeg havde saa heftige Anfald, at jeg til Tider blev helt blind. Under disse Anfald saa jeg ud som død. Jeg tog Medicinen absolut efter Brugsanvisning og jeg kan bevidne, at jeg blev aldeles helbredet. Jeg raader alle, der er besværet af Hjertesygdom, til at tage Dr. Miles' New Heart Cure straks. Jeg skriver dette og giver mit Navn til mine Medlidenhedsfæller." S. E. Burdy, Atkinson, Nebr.

„Jeg mærkede først Følgerne af Hjertesvaghed i Efteraaret 1896. I et Annoncement i et Sioux City Blad beskrev en Mand sine Symptomer, der var af samme Art som mine. Jeg følte til Tider Ømhed i Brystet og min Skulder samt en tung, kvælende Fornemmelse i Halsen, Mathed og periodisk Hunger. Jeg blev virkelig bange for min Tilstand og købte seks Flasker af Dr. Miles' Heart Cure. Efter Brugen af den første Flaske har jeg aldrig været besværet med de gamle, ubehagelige Symptomer, og nu er jeg rask og anser min Helbredelse for varig." Lewis Anderson, Kuhn, S. D.

Alle Apotekere sælger og garanterer den første Flaske af Dr. Miles' Hjertemidler. Skriv efter fri Bog om Nervøsitet og Hjertesygdomme. Adresse: Dr. Miles' Medical Co., Elkhart, Ind.

HVIDTØL:

Det sundeste mest velsmagende og nærende Øl som laves. Garanteres rent Malt og Humle. Anbefalet af tusinder af Læger, Præster og Foretningsfolk. Det eneste Maltøl som ikke er berusende. I over 15 Aar forsendt til alle Stater in Landet, og i alle Tilfælde givet den bedste Satisfaction. Solide Agenter ønskes. Skriv til

BELLE CITY BREW. CO., Racine, Wis.

AGENTER ØNSKES for vore nye historiske Værk "UNIONSPERIODEN OG NORGES GENREISNING." En fuldstændig officiel Historie om Forholdene i Norge fra 1814 til 1906, indbefattende de STORE BEGIVENHEDER i 1905. 500 store Sider, prægtfuldt illustreret med et stort Antal helsides Billeder. Værket indledes med et Brev fra STATSMINISTER MICHELSEN. En ualmindelig Anledning til god Fortjeneste. Skriv straks efter Betingelser og Territorium til Eneudgiverne,

J. S. ZEIGLER & CO., Dept. C. 325 Dearborn St. CHICAGO, — — ILL.

LUTHER COLLEGE,

RACINE, WIS.

Dansk Højskole. Academic. Normal. Fortrinligt Business-Course. Særlig Omhyggelighed for Begyndere i Engelsk. Skriv til C. H. JENSEN, Luther College, Racine, Wis.

$3.95

Et underfuldt Tilbud Foren begrænset Tid vil vi sende dette smukke Ur, for $3.95. Porto betalt. Dame- eller Herre-Størrelse. Det er en elektrogaldpletteret Lommekasse, 7 Juveler, cut Expansion balance, stemwind, lever set, med hvid emaleret Skive. Sendes C. O. D., saa Du kan undersøge det, derfom 50c. følger Bestillingen. Disse 50c fradrages naar De betaler Expressagenten Balancen.

Derfom De sender Cash med Bestillingen, vedlægger vi Kæde og Charm. Til Agenter, som sender os Bestilling for 4 Ure ad een Gang og Cash med Bestillingen, vil vi sende et Ur som Betaling for deres Arbejde.

CENTRAL MERCHANDISE CO. (not inc.) MASONIC TEMPLE, Department 12. Chicago, Ill.

DEN GAMLE PAALIDELIGE

CUNARD LINE

REKORD PASSAGE

5 DAGE, 7 TIMER, 23 MINUTER.

Til Skandinavien 8 Dage, 5 Timer.

De kjæmpestore, hurtige, nye Dampskibe

CARMANIA, (Tre Skruer, Turbin.) Det største Turbin Dampskib som existerer.

CARONIA, (Dobbeltskrue), begge er 676 Fod lange, 20,000 Ton, 21,000 H-kr. og to af de største i Verden.

De storartede Dobbeltskrue Dampskibe

LUCANIA, CAMPANIA, 620 Fod lange, 30,000 Hestekræfter. De hurtigste Dampskibe i New York-Liverpool Ruten.

De hurtiggaaende Express Dampskibe

UMBRIA, ETRURIA, 525 Fod lange, 14,500 Hestekræfter. De kjæmpestore Dobbeltskrue Dampskibe

IVERNIA, SAXONIA, 600 Fod lange, 14,150 Ton.

To af de største Dampskibe, som nogensinde anløbet Boston.

Nøie Forbindelser til Skandinavien og Finland.

F. G. WHITING, Mgr. West. Dep't., S.E. CORNER DEARBORN AND RANDOLPH STS., CHICAGO.

WINGS PIANOER

sælges direkte fra Fabrikken og paa ingen anden Maade.

De sparer fra $75.00 til $200.00.

Naar De køber et Wing Piano, køber De til "Wholesale" Pris. De betaler, hvad Instrumentet aktuelt koster med Tillæg af vor Wholesale Profit. Naar De, som mange endnu gør, køber et Piano til "Retail" Pris, saa betaler De Mellemhandlerens Butiksleje og andre Udgifter. De betaler hans Fortjeneste, Kommission og hvad han betaler til Salgsmænd. Alt dette løber op til fra $75—$200 paa et Piano. Er det ikke nok værd at spare?

Sendes paa Prøve hvor som helst.

Vi betaler Fragten. Ingen Penge i Forskud.

Vi vil sætte et Wing Piano ind i et hvilken som helst Hjem i De Forenede Stater paa Prøve uden at forlange nogen Forskudsbetaling. Vi betaler Fragt og alle andre Ting paa Forhaand. Dersom Pianoet ikke er tilfredsstillende efter 20 Dages Prøve i Deres Hjem, tager vi det tilbage fuldt ud paa egen Bekostning. De er ikke mere forpligtiget til at købe Pianoet, end om De havde prøvet det i Fabrikken.

De maa ikke forestille Dem, at det er umuligt for os at gøre, som vi siger. Vort System er saa fuldkomment, at vi med ligesaa stor Lethed kan anbringe et Piano i en lille By eller paa Landet, som vi kan gøre det i New York, uden Besvær for dem, der modtager det. Vi tager gamle Pianoer og Orgler i Bytte.

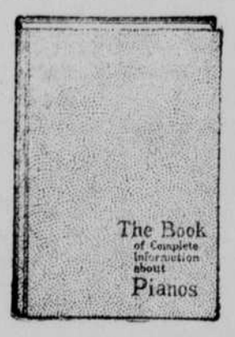
Et Garanti for 12 Aar gives imod enhver Mangel i Tone, Aktion, Fabrikation eller Materiale med en ethver Wing Piano.

Smaa og lette maanedlige

Betalingsterminer.

I 37 Aar er der fabrikeret og solgt 40,000 Wing Pianoer. De anbefales af 7 Statsguvernører, af Musikskoler og Orkestra-Ledere, Musiklærere og Professorer. Der er mange af disse Pianoer i Deres egen Stat, rimeligvis nogle i Deres Nabolag. Vort Katalog indeholder Navne og Adresser.

Mandolin, Guitar, Harpe, Zitter, Banjo— Tonerne af alle disse Instrumenter kan ereproduceres paa vort Piano ved Anbringelse af vort „instrumental attachment", der er patenteret af os og ikke kan faas med noget andet Piano. WING ORGLER fabrikeres med samme Omhu og sælges paa samme Maade som Pianoerne. Katalog sendes frit.



De behover denne Bog,

dersom De tænker paa at købe et Piano, af hvilken som helst Fabrikation

En Bog — ikke en Katalog — som giver fuld Besked om et Pianos Bygning og Kendskabet til de enkelte Dele — i Virkligheden en Encyklopædi. Den gør det let at vælge et Piano, saa dem, der læser den grundigt, kan skelne et daarligt Piano fra et godt. Den indeholder 156 store Sider og Hundrede af Illustrationer, alt angaaende Pianokonstruktion. Dens Navn er „The Book of Complete Information About Pianos". Vi sender den frit til enhver, der ønsker at købe et Piano. Send blot Deres Navn og Adresse.

Send et Post Kort i Dag, mens De husker det. Skriv med Navn og Adresse, eller send os vedføjede „Coupon", og den værdifulde Bog vil blive Dem tilsendt pr. Post. Den indeholder mange Enkeltheder ogsaa angaaende WING PIANOET, tilligemed Priser, Betalingsterminer etc.

WING & SON,

Key No. 358-373 NEW YORK

1868—37TH YEAR—1905

Klip denne Coupon ud og send den til os med Deres Navn og Adresse forneden. Vi vil da straks sende Dem Bogen og give andre Oplysninger.

WING & SON, KEY NO. 358-373 NEW YORK

Send til nedenstaaende Navn og Adresse "The Book of Complete Information about Pianos", tilligemed Priser og Betalingsterminer for Wing Pianos.

30 Lbs. SUGAR Best Granulated. **.75**

Send no money We will ship you the following goods to your city with the privelage of seeing them before paying the agent $7.38 and if not found in every way as represented and what you would have to pay your merchant $12.51 they can be returned to us at our expense. **Freight paid** if the full amount of cash is sent with order

	Merchants Price	Our Price
30 lbs. Sugar best granulated	$1.80	.75
2 " A & H Soda	.20	.10
2 " Corn Starch best quality	.20	.10
1 " Pepper Pure Gr. in tin can	.40	.20
1 " Cinnamon " " " "	.60	.30
4 oz. Vanila Extract strictly pure	.60	.35
4 " Lemon " " "	.50	.30
5 Bars Castile Soap highest quality	.50	.30
5 " G. B. Tar	.50	.30
1 lb. Chocolate Bakers Best Made	.50	.35
1 " Cocoanut Shepps Best	.40	.19
5 " Coffee Pure Java and Moca, roasted	2.10	1.60
2 " Tea Y. H. G. P. or Eng. Break. best	1.80	1.20
10 bars Soap Lenox or our own	.50	.25
3-2 lbs. cans Peas E. J. Finest	.36	.20
5 lbs. Prunes choice Cal.	.60	.35
5 " Rice best Japan	.60	.30
5 " Rolled Oats Quaker	.20	.10
2 Pkgs. East Foam	.10	.05
Price list FREE Grocery, Jewelry Hardware Etc.	Merchants Price	$12.51 7.38
	Our Price	7.38
	Your saving	$ 5.13

DEERING MERCANTILE CO. NOT INC. 60 WABASH AVE. CHICAGO, ILL.

Værdifuld Recept

Sendes Frit

Til svage og nervøse Mænd.

Jeg har i min Besiddelse en Recept for et værdifuldt Lægemiddel, foreskrevet af en fremragende Læge som jeg raadførte mig med under et Besøg i gamle Landet. Jeg ved af egen Erfaring, at dette Lægemiddel, præparateret i Overensstemmelse med Recepten, er et af de allerbedste erfisterende Midler for svage, nervøse og aftrætte Mænd. Jeg ved dette, fordi det genaav mig Helbreden, efterat jeg havde lidt i en lang Tid af Svaghed, Nervøsitet, almindelig Aftrætte elv. Jeg havde forøvrigt forsøgt Specialiteter og forskellige Slags Lægemidler og Behandlinger, uden nogen mærkbar Forbedring. Jeg ved ogsaa, at mange andre, der har lidt ifra Følgerne af Overanstrængelse, ungdommelige Fejltrin, Ubetænksomheder eller Udskejelser, saasom Nervøsitet, daarlig Hukommelse Tab af Livskraft, Mangel paa Foretagsomhed, Nedtrykthed, Uvidenhe, Smerter i Ryggen, Aftrætte elv. har tilskrevet mig og fortalt, at de ogsaa er blevet helbredet af dette Lægemiddel lig som jeg.

Da jeg ved, hvor vanskeligt det er at blive helbredet i dette Land, har jeg besluttet at hjælpe an te, og til enhver, som trænger et saadant Lægemiddel, vil tilskrive mig, vil jeg sende en Afskrift af denne Recept med nødvendig Underretning i forseglet Brev frit. De kan have Recepten udskrevet paa i gardt Apothek for en lid n Sum. Følg mit Raad og forsøg det, og De turde finde dette at være netop det Middel, De trænger for at blive sund, stærk og forøjet. For min Ven ste forlanger jeg kun 50 Cents, naar De er helbredet. Under ingen Omstændigheder forlanger jeg mere end denne lille Sum, og jeg ønsker ikke, at De sender mig Beløbet førend De er fuldstændig helbredet og kan paaskønne den Tjeneste, jeg har gjort Dem. Jeg sender Dem ingenting C. O. D., og har ingen Plan til at faa Deres Penge eller sende Dem Medicin, som De ikke ønsker, og dersom De ikke finder mig villig i enhver Henseende, har De Tilladelse til at adjøre mig i denne Avis.

Skriv idag, da denne Notits maaske ikke forekommer igen. Husk paa, at De faar Recepten og al Underretning frit og behøver ikke at sende mig de 50 Cents førend helbredet. Adresse:

C. E. BENTSON, Box 622, Chicago, Ill.

DANMARKS KORT.

Størrelse 23x28 Tommer. Trykt i forskellige Farver, viser klart Jernbaner, Byer, Købstæder og Flækker, samt alle betydelige Landsbyer, større Gaarde og Kirker.

Tilsendes i en Papirulle portofrit for 45c. i Frimærker. Enhver dansk Mand burde eje et Kort af Danmark.

DANISH LUTH. PUBL. HOUSE, Blair, Nebr.

En fin ny Udgave af Biblen i Lommeformat med latinske Typer.

Vi ønsker at henlede Opmærksomheden paa en ny Udgave af Biblen i Lommeformat med latinske Typer, Størrelse 5x7 Tommer og 1¼ Tomme tyk, trykt paa fint Papir med mange helsidige Illustrationer godt udført. Det gamle Testamente er efter den ny Oversættelse. Bindet er meget smagfuldt med Forsiring og Guldtryk, Læder-Overfaldsbind med afrundede Hjørner og ligner en fin engelsk Bibel. Biblen er med Guldsnit, runde Hjørner og tydelig Tryk. Den er særdeles passende som en Gave til Konfirmander. Der er god Plads til at paatrykke Navn i Guld. Biblen er meget billig, da den sælges for $1.75. Navn 10c ekstra. Portofrit tilsendt.

Danish Luth. Publ. House, Blair, Nebr.

Sweetest Stories Ever Told

or THE BIBLE BEAUTIFUL

for boys and girls. The greatest Bible book for young people ever published Beginning at the creation it takes the reader through the Bible in fifty-two chapters, one for each Sabbath of the year, while a series of questions following each Day Reading helps to recall and impress upon the mind the Bible truths learned. Written on an entirely new plan. A Book of pleasure and profit for young persons on Sabbath afternoons, as told by Aunt Prudence. Profusely illustrated with new magnificient litographs in colors, full page half-tones, and many other beautiful engravings. 254 large pages.

Price, 75 Cts.

Danish Luth. Publ. House, BLAIR, NEBR.

— „Dansteren" udgaar to Gange ugentlig og koster $1.50 per Aargang.